

AVANCE

AÑO II — No. 2

JUNIO DE 1950

EDUCACIONAL

PUBLICACION DE LA FACULTAD DE PEDAGOGIA
AL SERVICIO DEL MAGISTERIO NACIONAL





Nº 2 — Junio 1950

AVANCE EDUCACIONAL

Publicación de la
Facultad de Pedagogía
al servicio del Magis-
terio Nacional.

—
Dirigida por:

Carmen Zulay Mora
Ma. Teresa Canales
Danilo Arias
Jorge Coronado
Carlos L. Fernández

—
11º Año

Facultad de Pedagogía

San José C. R.

SUMARIO:

Señor, Házme Instrumento de tu Paz	San Francisco de Asis
Editorial	La Dirección
Una semilla de mostaza.....	Emma Gamboa
En cierta manera, toda obra de Gobierno debe ser una empresa de educación	Otilio Ulate
El cuento infantil	
¡Cómo contar un cuento!	
Nuevos edificios escolares en Guatemala	
Tres poesías	
Planeamiento para huertas escolares y familiares	Prof. Cristóbal Vega
¡Sabía usted que!	
Sugestiones para la clase de música en la escuela primaria	Prof. Arnoldo Herrera
Unidad de trabajo "El Guanacaste"	Margarita Palacios
¿Qué debe saber todo maestro sobre la condición física de los niños?	
El peso y la altura de los niños..	Dr Arturo Romero
Modelar	Virginia González
Don Mauro Fernández	
La enseñanza de la ciencia.....	J. P. Stephenson
Pintar con los dedos.....	
¿Qué es el censo?.....	
El Censo de población.....	
El aumento de sueldos.....	
Dramatización	
Oración del maestro.....	Gabriela Mistral



Señor, Hazme Instrumento de tu Paz

“Señor haz de mí un instrumento de vuestra paz!

Allí donde haya odio, que yo ponga el amor;

Allí donde haya ofensa, que yo ponga el perdón;

Allí donde haya discordia, que yo ponga la unión;

Allí donde haya error, que yo ponga la verdad;

Allí donde haya duda, que yo ponga la fe;

Allí donde haya desesperación, que yo ponga la esperanza;

Allí donde haya tinieblas, que yo ponga vuestra luz;

Allí donde haya tristeza, que yo ponga alegría.

¡Oh, Maestro, que yo no busque tanto:

Ser consolado, como consolar;

Ser comprendido, como comprender;

Ser amado, como amar.

Porque:

Es dando, como uno recibe.

Es olvidándose, como uno encuentra.

Es perdonando, como uno es perdonado.

Es muriendo, como uno resucita a la vida eterna!”

San Francisco de Asís.

EDITORIAL**M A E S T R O :**

Toda labor hecha a conciencia tiende a un fin. Nuestra Revista, elaborada con toda cariño, tiene como meta llegar a la mente y al corazón de todos los Maestros. Esta es una aspiración, y con nuestro esfuerzo esperamos alcanzarla.

Todo trabajo demanda herramientas con qué realizarlo; hasta el del Maestro. Necesita éste ideas variadas, sentimientos mejorados, conocimientos verdaderos y sencillos, renovación constante.

El Maestro debe estar siempre en un verdadero proceso de renovación, para tener, a toda hora, algo nuevo que ofrecer, fresco, de verdadero interés para las generaciones que se educan bajo su cuidado.

Si esta Revista llenara su fin, nosotros estaremos satisfechos. Pero necesitamos de la buena voluntad de todos los Educadores y de su cooperación.

Necesitamos que Ud., Maestro amigo, nos comunique sus problemas y sus anhelos, porque queremos hacer de ésta, una Revista para los maestros, a su servicio, y a su disposición.

Nuestra Revista, "AVANCE EDUCACIONAL", ocupará lugar de avanzada en las luchas pro mejoramiento técnico-económico de los esforzados Educadores Nacionales.

LA DIRECCION

Una Semilla de Mostaza

Esta revista es fruto de un empeño juvenil. Tiene, como el corazón de los jóvenes, la virtud de un ideal intrépido, la fresca cualidad de lo que florece.

Aquí está la voz de los que se inician en el servicio de la educación dialogando con los maestros. Es voz espontánea y entusiasta que busca expresar anhelos renovadores, que quiere contribuir con alguna simiente, aun cuando sea pequeña como una semilla de mostaza, en los surcos de siembra sobre los que se inclinan cada día las frentes nobles de los maestros. Nobles digo, porque, ciertamente, esta labor cotidiana de la escuela, posee intrínsecos y generosos valores.

Cien mil niños costarricenses están escuchando y también diciendo su palabra en esas aulas. Así crecen en espíritu. El maestro bueno, por ayudar a los que guía, crece él mismo —es el que sigue siendo estudiante, indagador, preocupado por renovar su propia tarea.

Para este maestro siempre joven es esta revista de jóvenes.

Emma Gamboa

"EN CIERTA MANERA, TODA OBRA DE GOBIERNO DEBE SER UNA EMPRESA DE EDUCACION"

Otilio ULATE

El plan educacional del Gobierno está orientado por tres objetivos máximos: Incorporar fielmente las normas de la vida democrática en los programas y métodos de nuestra educación; hacer que el servicio institucional de la cultura responda a las necesidades, problemas y recursos de nuestro país; y adoptar técnicas modernas de probada eficiencia.

El Ministerio de Educación tiene ya las direcciones generales de un programa integral a realizar, con visión realista de problemas y aspiraciones. No se pretende hacer una revolución educacional o levantar milagros de la noche a la mañana; pero se intenta hacer lo más y lo mejor dentro de las limitaciones a que nos vemos sometidos. Incluye el plan una reforma gradual de los programas de educación pre-escolar, primaria y secundaria, con tendencia funcional y orgánica; un programa intenso de formación y mejoramiento docente, un servicio de extensión de la cultura para el pueblo costarricense.

Un nuevo concepto de educación impulsa nuestro plan. Tenemos la convicción de que el beneficio de la escuela es mínimo y a veces ineficaz si no está integrado dentro de una cooperación de esfuerzos gubernamentales y sociales. En cierta manera, toda obra de gobierno debe ser una empresa de educación. Contemplamos la necesidad de que exista una coordinación cada vez más efectiva entre los distintos Ministerios y con todas las instituciones y agencias de bien público, que puedan ofrecer servicio en un plan de mejoramiento de la vida de nuestra nación. Esta coordinación se ha iniciado ya entre Ministerios que tienen relaciones directas como los de Educación, Obras Públicas, Salubridad y Agricultura. Ya está elaborada una fórmula para realizar una investigación sobre edificios escolares y mobiliario, con el fin de establecer un sistema técnico de referencias que determinen el orden de atención, el tamaño y el tipo de las construcciones escolares que se emprendan.

Con el Ministerio de Salubridad la coordinación es ya un hecho en las expe-

riencias por aquel Ministerio con la ayuda de un sector docente. La cooperación habrá de llegar a ser mucho más extensa y estrecha cuando, por los estudios de la UNICEF (Fondo Internacional de Socorro a la Infancia en las Naciones Unidas), en que coopera el gobierno de Costa Rica, tengamos los guías que nos pueden ofrecer los expertos para organizar más efectivamente los servicios de salud y nutrición de nuestros escolares.

Gran empeño tiene el Ministerio de Educación en su programa agrícola-educacional por sus relaciones con el problema de nutrición. Al efecto, hay ya campañas y proyectos en desarrollo. Digna de mencionar es la experiencia para mejorar la salud de los escolares que se realiza en la escuela de Atirro, en que colaboran los Ministerios de Agricultura, Salubridad y Educación, la Stica y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas.

Los esfuerzos de bien social que llevan a cabo el Ministerio de Gobernación, el Patronato Nacional de la Infancia y otras instituciones, para proteger, directa o indirectamente a la niñez y a la juventud, deben unificarse con la tarea educacional. Un problema como el de la limpieza en las poblaciones, puede resolverse con la cooperación sistemática de varios Ministerios, de manera que las disposiciones pertinentes estén acompañadas de una campaña educacional.

La primera etapa de trabajo hacia el mejoramiento del sistema educacional, iniciada ya, es de diagnóstico de las necesidades, problemas y recursos de nuestra educación.

El primer análisis ha sido hecho sobre un estudio de los problemas más importantes que confrontan los maestros de tres circuitos escolares del Guanacaste. Fueron señalados diecisiete tipos de problemas en aquellas regiones, ocupando lugar preponderante los relativos a enfermedades, desnutrición, deficiencias en edificios escolares, mobiliario y materiales de enseñanza. Es seguro que los problemas que aparecieron en la investigación del Guanacaste sean los predomi-

nantes en otras regiones del país. El Ministerio de Educación extenderá los estudios a otras Zonas para determinar las dimensiones del problema y las medidas urgentes que requiere.

Algunos datos sintéticos revelarán la tarea gigantesca que se impone para referirnos solamente al problema material de las escuelas. Del año 1947 al 1950, hay un aumento de 30.554 escolares, que corresponde a un 39% de aumento sobre la matrícula del año 1946. El ritmo de crecimiento escolar está acelerándose extraor-

dinariamente, pues de aquel aumento corresponden 23.714 a los años de 1949 y 1950.

Hay que agregar a todo esto que centenares de escuelas están sin edificios apropiados, algunas trabajando en chozas y otras bajo una enramada.

(Extractado del Mensaje Presidencial que leyó el Sr. Presidente de la República el 1 de mayo en la Asamblea Legislativa).

EL CUENTO INFANTIL

Cuento, es la narración de un hecho real o falso. Nos dice Benavente que "Son la realidad de la vida" y según expresión de doña María de Noguera, "Los cuentos son mentiras que dicen verdades..." y alabándolos dice: "Divinos cuentos que poblaron de bellas fantasías mi imaginación infantil". Carmen Lyra se expresa sobre ellos con estas palabras: "Humildes llaves de hierro que abrían arcas cuyo contenido era un tesoro de ensueño", y en realidad en estas frases se encuentra la gran significación de un Cuento Infantil.

La importancia del cuento tiene proyecciones cada vez más grandes:

1º Es expresión de la tradición popular: Representa, como pocas otras formas de la literatura, el folklore. Por medio de ellos y casi sin pretenderlo se conoce la vida, las costumbres y el pensamiento de los pueblos, a través de las edades. La explicación que el hombre ha dado en los diferentes pueblos a los fenómenos y aspectos de la naturaleza, o sea, la sabiduría de los hombres primitivos, se nos presenta con lujo de colorido. En ellos se humaniza a los seres inanimados y a los animales, proporcionándoles vida propia y actitudes superiores.

2º El cuento educa: Es el cuento, sobre todo en la niñez, una forma importantísima de educar, pues produce una serie de reacciones psíquicas, desarrollando el pensamiento y la emotividad. Es un ejemplo vívido que obliga al niño a razonar, provocando admiración de cualidades y

deseo de superación. Los aspectos reales de los cuentos, como la vida familiar, el desarrollo de pasiones humanas, etc., son conocidos, apreciados y valorizados por los niños. Enseñan todo aquello que representa un valor moral porque el cuento constituye, en esencia, una elevación de los valores morales. Es además una fuente de desenvolvimiento de la imaginación creadora de la infancia.

La imaginación es la potencia creadora más grande que tiene el hombre, y el niño comprende a través de los cuentos lo que puede crear por sí mismo.

El cuento facilita en la educación el poner en práctica actividades que ayudan al desenvolvimiento integral de la personalidad del niño; por su medio han de realizarse juegos, dramatizaciones, ejercicios de redacción que ofrecen a los niños la oportunidad de expresarse y que les dan una sensación de plenitud en su trabajo porque éste se realiza con gusto e interés.

3º Valor artístico del cuento: El cuento es expresión de belleza. Implica un desarrollo armónico dentro de su realidad y su ficción. Además, despierta los sentimientos estéticos y los afina.

4º El cuento deleita: Nada hay que agrade tanto a los niños como un cuento; los hace reír con verdadero entusiasmo al vivir las escenas narradas; abre a sus espíritus horizontes muy vivos, dándoles un deleite espiritual y haciéndoles percibir con el alma todo lo bello y lo grande de las cosas que les rodean.

¿COMO CONTAR UN CUENTO?

No toda persona puede contar un cuento y hacer de él un instrumento de cultura. Por eso decimos que es un arte no poseído de todos. Se dice que contar cuentos corresponde a los maestros, a las madres y a las abuelas.

Al escoger un cuento debemos pensar en que éste se halle dentro de la comprensión de los niños, de acuerdo con el desenvolvimiento mental y emocional de los mismos y en ese afán, adaptar nuestro lenguaje.

A niños de muy corta edad se les contarán los más infantilizados, los más pueriles, los más sencillos y sobre todo, aquéllos que se encuentren dentro de su propio conocimiento. Se debe usar siempre un lenguaje claro, bonito, simple y adecuado. Debe darse belleza a las expresiones

y relatarlo ordenadamente, en forma lógica y real. Se ha de poner mucho énfasis en los personajes, ya que ellos representan todas las pasiones humanas. Las formas de conducta indeseables que aparecen en los cuentos deben suavizarse o bien eliminarse totalmente.

Aprovechemos, pues, el cuento para desenvolver en el niño sentimientos artísticos, estéticos y sociales, su emotividad y su poder creador, y digamos con Paula Lombroso que: "Hay que dar al niño la mayor suma de alegría posible y dejarle mecer con dulces ficciones antes de sujetarle al conocimiento de la realidad. Déjémosle gozar del mundo ilusorio del cuento, a la vez mágico y real a sus ojos que formará el fondo delicioso de la infancia".

NUEVOS EDIFICIOS ESCOLARES EN GUATEMALA

Se ha dado el nombre de "Escuelas Federación" a un nuevo tipo de edificios escolares concebidos por un pedagogo guatemalteco y construidos por primera vez en Guatemala. Estos edificios se destinan al período escolar que se conoce universalmente como escuela "primaria" y no pueden aplicarse a escuelas de párvulos, ni a escuelas post primarias.

Las escuelas "Federación", no son "Comunidades de Vida" sino simples "unidades didácticas", centros de estudio y de trabajo, que comprenden sólo el ambiente indispensable para las tareas culturales de niños que viven en el seno de su propia familia, y en el seno del pueblo o ciudad. Las escuelas "Federación" son células didácticas en las cuales no vive ni el maestro ni los niños.

Cada aula de estas escuelas dispone de un doble local: uno para las clases teóricas, disertaciones, explicaciones, etc. y otro, para las lecciones de carácter práctico. Dispone además de dos pequeñas habitaciones adicionales para guardar ropa, de dos distintos conjuntos de alumnos. Servicio sanitario para el Maestro y servicios especiales para el grupo de alumnos.

Inútil es decir que esta unidad autóno-

ma (aula) tiene amplias posibilidades de conexión con las otras aulas y el resto del edificio. Tiene además extensos terrenos aledaños, para campos de deportes, para experiencias agrícolas, para nuevas instalaciones adicionales. Esta es la razón de construir estas escuelas fuera del apretujamiento urbano. Dentro de la ciudad, no se encontraría un solo terreno suficiente para la construcción de una escuela. Y las escuelas necesitan mucho espacio, no solamente por las exigencias del edificio principal, sino por las posibilidades de extensión en las actividades complementarias a los propios trabajos del aula. Los niños además deben salir del centro a la periferia de la ciudad; es también una oportunidad de desplazar sobre todo en ciertas horas, su población recargada. Todas las escuelas "federación" deben construirse en los alrededores, en terrenos anchos.

En este original edificio para escuelas, hay un elemento que merece señalarse: es el salón de actos públicos, concebido para usos escolares y para actividades no precisamente escolares. El salón de actos de las escuelas "federación" es "cosa pública": está a disposición de la Municipalidad, de las agrupaciones deportivas, de

los partidos políticos, de las sociedades de agricultores, de las entidades sociales o religiosas. Será un bello teatro y un bello cinematógrafo, salón de conferencias, etc. Por ese salón la escuela se vincula más y mejor con los padres de familia, las autoridades, los adultos, los campesinos. Es, pues, un edificio que permite al conglomerado escolar conectarse con los otros conglomerados municipales, departamentales o nacionales. Motivo patrióticos decoran, ya en esculturas o en pinturas, este salón principal. El asta para la Bandera Patria asume en estas escuelas la importancia de un lugar de preferencia.

Las escuelas "federación" están construyéndose en la República de Guatemala, en diversos tamaños y formas.

Comenzando por las más pequeñas, llamaremos la atención sobre las "escuelas mínimas", así nominadas porque sólo cuentan con tres aulas simples y habitación para el director. Las aulas no son dobles y la escuela cobija la habitación de éste, porque se destinan únicamente a los medios rurales, aldeas muy pobres, en climas duros, donde difícilmente encuentra la maestra o el maestro habitación aceptable. Las aulas son simples, porque se trata de enseñanzas elementales y de grupos escolares poco numerosos.

Sigue en tamaño el grupo de escuelas en forma de cuadrante, que consta de cuatro aulas dobles y salón de actos, aparte de habitaciones para la vida administrativa, y se destinan a las cabeceras municipales. En este tipo de escuela, se trabaja con tres equipos de alumnos: Un equipo por la mañana, otro por la tarde, y otro grupo de adultos por la noche. Su personal es escogido. Su régimen se aparta en mucho del de las escuelas comunes.

Las escuelas en forma de hemiciclo (semicirculares) constituyen el tamaño siguiente. Tienen seis aulas dobles, salón de actos, habitaciones complementarias. Por su tamaño son las indicadas para las cabeceras departamentales.

Finalmente, llegamos al edificio circular, con ocho aulas dobles, gran salón de actos y habitaciones complementarias, que es el tipo mayor hasta el momento.

ALGUNAS OTRAS VENTAJAS QUE SE ATRIBUYEN A LAS ESCUELAS "FEDERACION"

Conviene empezar por recalcar que los edificios indicados aspiran nada más que

a substituir a las tradicionales escuelas urbanas, conocidas en el mundo entero como centros de docencia, adonde los niños van exclusivamente en función de aprendizaje cultural o de ejercicios deportivos o de distracción. Queremos decir con esto que no debe confundírselas con las grandes unidades escolares llamadas "Unidades de Vida" concebidas y edificadas simultáneamente para viviendas de niños y maestros y para centros de trabajo y de diversión.

La idea cardinal, por tanto, cuando se pensó en su construcción, fué substituir las antiguas escuelas usuales en Europa y América, edificadas en forma poco apropiada a la específica función educativa escolar, y que, como resulta observable fácilmente, arquitectónicamente son semejantes a los que se usan para hospitales, cuarteles, etc.

El esquema arquitectónico tradicional, se alega, tiene para las escuelas primarias que todavía se acomodan dentro de él, la significación de una dictadura escolar: Un patio central, y por sus cuatro costados aulas contiguas, interdependientes, en las que se siente el efecto de cualquier fenómeno que se produzca en la del lado y hasta en la de más allá.

Las escuelas "federación", son construidas bajo una nueva concepción arquitectónica, según lo hemos visto, que tiene como característica sobresaliente la independencia absoluta de las aulas en que se aloja cada una de las secciones que las componen, independencia que les garantiza la eliminación de perturbaciones de origen extraño al grupo que en cada una se aloja.

Innovación que puede calificarse de revolucionaria, es la supresión de la tradicional "campana" o timbre para indicar el comienzo o final de una lección, quedando esto al exclusivo criterio del maestro, quien procederá de acuerdo con las condiciones físicas, psicológicas, climatéricas, de interés, etc., que prevalezcan a la hora de cada lección. Así, se evita la interrupción de un asunto que interesa a los niños, y mejor aún, se previene contra el peligro de extender demasiado el estudio de puntos que causan aburrimiento o cansancio a los educandos.

El patio central y común a toda la escuela, de moda en las construcciones tradicionales, se cambia en las "federación" por campos exclusivos para el grupo correspondiente de cada aula. Estos campos

independientes, se dedican, según el criterio de los niños a campos agrícolas, campos de juegos y diversiones, campos de experiencia, o se distribuyen para varios usos a la vez.

En resumen, es la independencia de cada grupo en sus labores, la ventaja principal de las nuevas escuelas "federación", según la idea original y puesta en práctica en Guatemala.

Ventajas secundarias pueden asimismo apuntarse, todas derivadas de la "independencia" para cada grupo que garantizan por su construcción y diseño especial.

Guatemala, ha comenzado la construcción de los edificios para los escuelas "federación" en gran escala, podemos decir; y la desventaja de su elevado costo, que se discutió al principio, ha sido superado por los espléndidos resultados obtenidos, según informaciones que nos llegan. Estamos ya aproximándonos al momento de calificar por sus frutos los beneficios que el nuevo sistema de construcciones escolares dé a los guatemaltecos, y debemos prepararnos para aprovechar de ellas, si en verdad resultan de acuerdo con las esperanzas puestas en esta modificación.

SEMBRADOR

En un campo blanco;
semillitas negras...

¡Que llueva, que llueva...!

Sembrador, qué siembras?
¡Cómo canta el surco!

¡Que llueva, que llueva...!

Yo siembro arco-Iris,
albas y trompetas!

¡Que llueva, que llueva...!

NOCTURNO

El bosque se duerme y sueña,
el río no duerme, canta.

Por entre las sombras verdes
el agua sonora pasa
dejando en la orilla oscura
manojos de espuma blanca.

Llenos los ojos de estrellas,
en el fondo de una barca,
yo voy como una emoción
por la música del agua,
y llevo el río en los labios
y llevo el bosque en el alma.

JUNIO

Eres Junio el corazón del año;
remojado por lluvias celestiales,
se vislumbran en tu seno los umbrales
de fértiles praderas y rebaños.

Las flores te rinden homenajes,
adornan tus semanas y tus días
y perfuma el ambiente tu alegría
revestida por acuáticos encajes

Veo en ti la esperanza patria;
tu momento nos orienta el alma
y nos llena de gratos alimentos.

Siento amor por ti, junio precioso
por ser el mes del año esplendoroso
que endulza de la vida el sentimiento.

Hecho por Mario Rojas, Alumno
de I Año de la Escuela de Pedagogía.

PLANEAMIENTO PARA HUERTOS ESCOLARES Y FAMILIARES

Prof. Cristóbal Vega

DETERMINACION DEL PODER GERMINATIVO

El planeamiento se proyectará una vez que hemos elegido el lugar para esta clase de labores.

Tomamos las medidas del terreno trazando un plano sobre un papel, en donde demostraremos la mejor y más conveniente distribución de los cultivos, así como la extensión que cada uno deba ocupar, tomando muy en cuenta la proximidad de los árboles y todas aquellas condiciones que puedan perjudicar a los cultivos hortícolas.

La extensión de tierra que se dará a cada cultivo depende de las especies que han de cultivar.

A los cultivos perennes se les determinarán lugares que no nos dificulten las próximas labranzas.

PREPARACION DEL TERRENO

Debemos cercar el terreno que hemos elegido para el huerto de tal manera que ni animales ni personas lo perjudiquen; es preciso limpiarlo, eliminando troncos, raíces, malezas y piedras.

Se roturará la tierra a una profundidad que puede variar entre veinte y treinta centímetros usando el azadón, una pala de punta o el pico zacho.

Después de una lluvia se puede efectuar una roturación siempre y cuando la humedad no sea excesiva; si la tierra se encuentra muy seca y tenemos facilidad de hacer un moderado riego, se puede realizar si no hay probabilidad de lluvia.

Luego, para que quede desterronada la tierra roturada se restregará con el propósito de nivelarla y dejarla bien mullida.

Estése siempre seguro de que la tierra esté bien nivelada y con un declive que facilite el drenamiento; para evitar que el agua se estanque, ya que perjudica a algunos cultivos.

Si se pudieran adicionar abonos, tales como compost, estiércoles o bien abonos verdes, sería algo de inmensa importancia.

SEMILLA

Se seleccionará tomando en cuenta que procedan de plantas sanas y de buen desarrollo; si se adquieren en el comercio debe ser garantizada su pureza.

Se toman al azar 100 semillas que han de emplearse en la siembra y se colocan en algodón, lienzos o papel porosos, previamente humedecidos.

Poniéndose todo este conjunto en un recipiente (plato - fuente), cubriéndose con un similar, llevándose a un lugar con una temperatura favorable. En número de días más o menos constante, cada especie vegetal germina. Debe considerarse como bueno su poder germinativo en ese espacio de tiempo es suficiente. Si germina el 40% o el 50% de las semillas en la tercera parte del tiempo establecido, son de muy buena energía germinativa (la desinfección de la semilla la haremos cuando hablemos de cada cultivo por separado).

SIEMBRA DE ALMACIGOS

Se pueden preparar en cajones y al aire libre en tablones o en eras.

Debe elegirse un lugar bien orientado con respecto a la exposición solar y protegido de los vientos; se construirán canteros que tengan un ancho de 0,80 cmm. a un metro, con una longitud que determinará el cultivo. Estos canteros se prepararán con una parte de estiércol bien descompuesta, una parte de tresa de tierra común, pero pasada por la zaranda. Es conveniente regar el cantero antes de echar la semilla y en el caso de lluvias intensas deben protegerse con cortinas de paja sostenidas por cañas y otros soportes.

CAJONES

El tamaño ideal para estos cajones será de ocho a diez centímetros de ancho y 50 a 60 centímetros de largo; las tablas del fondo deben tener pequeñas separaciones cubiertas con pedacitos de teja o piedra para facilitar el desagüe.

La composición de la tierra y su preparación no difiere en nada con la del semillero anterior.

La siembra se puede hacer a una profundidad que puede variar de dos a tres centímetros, en hileras separadas de cinco o seis centímetros. Efectuada la siembra, se recubre la semilla con tierra des-

menuzada y se le dá un riego con una regadera lo más fino posible.

Cuando algunas plantas alcancen una altura de cinco centímetros, deberán en-

tresacarse para dejar desarrollar las restantes.

Los cajones se colocarán en un lugar abrigado.

¡SABIA UD. QUE!

La Stica organizó e instaló el año pasado cuatro comedores escolares alrededor de los cuales se organizó una amplia labor de mejoramiento de la comunidad. Los comedores fueron instalados en Santa Ana, El Tejar, Palmares y San José de la Montaña.

La labor se desarrolló en estrecha colaboración con los maestros, a quienes se dió la orientación de la labor una vez finalizado el programa.

Estos comedores no solamente fueron organizados de acuerdo con las indicaciones más nuevas de la dietética y la nutrición, sino que además los locales en que se instalaron fueron construídos siguiendo las especificaciones y los planes previamente elaborados. La mayoría de los niños de las escuelas se benefició con el comedor escolar, que dió ocasión para una actividad de gran significación educativa.

La formación de huertas escolares y caseras alcanzó gran florecimiento y puede asegurarse que este aspecto constituye el punto sobresaliente del programa.

Muchos niños hicieron su huerta, y a través de este trabajo aprendieron a proteger el suelo de erosión, a combatir enfermedades de las plantas, a destruir insectos dañinos, a fabricar abono, compost, etc.

¿Por qué no extender esos servicios a otros lugares del país?

Los maestros de todos los lugares del país podrían entrar en conversaciones con miembros de la STICA y colaborar con ellos.

Sería una magnífica oportunidad para introducir en las escuelas conocimientos agrícolas prácticos con la formación de la huerta y también iniciar por lo menos la instalación de un comedor escolar.

No sé por qué en este mundo no hay más gente que procure comprender más y odiar menos.—.....

¿Qué importan los escombros y las ruinas si aun brilla la estrella de la esperanza?—**A. J. Cronin.**

La única manera de multiplicar la felicidad es compartirla.—**Paul Scherer.**

"El maestro ayuda al discípulo a recorrer la difícil trayectoria de su libertad interior."

Maestros:

Esperamos su colaboración en esta Revista.

El intercambio de ideas entre los maestros del país es necesario. Esta Revista se propone ayudar en esa labor.

SUGESTIONES PARA LA CLASE DE MÚSICA EN LA ESCUELA PRIMARIA

Por el Prof. Arnoldo Herrera

Finalidades:

Educar la sensibilidad y formar un juicio estético.—Proporcionar un lenguaje de extensión y comunicación.—Explorar vocaciones para el ejercicio de la música.

Objetivo:

Crear una base sólida para la formación de artistas y público inteligente.

Recursos:

La música puede ser un excelente auxiliar para la educación general. Mediante el uso de cantos de diversos pueblos y épocas ayuda al conocimiento geográfico e histórico; himnos apropiados graban sentimientos deseables; facilita con su ritmo la educación física, proporciona descanso en la rutina escolar, fomenta la cooperación y robustece la amistad, etc. Pero, es conveniente señalar que de estos recursos no se debe abusar. A veces la educación musical escolar la convierten en mero acompañamiento de las tareas diarias, simple descanso, diversión banal, exaltación pura del ardor patrio o como los misioneros en tiempos coloniales que decían "recurrir a la música para que el alumno pueda retener en su memoria otras enseñanzas". Este concepto es falso. El arte tiene que efectuar su labor en la educación integral del hombre y por tanto la música necesita de completa libertad para realizar su misión con sus propios fines.

PROGRAMA:

- 1) Historia y apreciación musical
- 2) Canto coral
- 3) Técnica musical
- 4) Creación musical.

La clase de Historia de la Música suministra los datos necesarios a la apreciación, y la de canto coral dá el ejemplo activo y la técnica proporciona el bagaje teórico indispensable:

Historia y apreciación musical:

En realidad, toda lección de música debe ser una clase de apreciación. Cuando el niño escucha o canta debe ser guiado por el maestro para que aprecie, sentir su ritmo, notar su forma, conocer su intención, distinguir su carácter, relacionar al autor con su época, observar peculiaridades en los instrumentos o las voces. Es en los campos de la apreciación donde el maestro necesita enormemente de su imaginación e inventiva. El niño puede danzar, correr, marchar y golpear las manos para afianzar un ritmo; hacer dramatizaciones o composiciones literarias, dibujar reproducciones pictóricas para grabarse el carácter de una obra. El niño debe visitar museos, radioemisoras, leer, oír, contar pequeñas historias para relacionar la pieza musical con la época en que fué escrita, conocer rasgos interesantes de la vida del autor, etc.

Para la mejor comprensión, el maestro debe tratar los temas en la forma más objetiva y activa posible. Sus explicaciones deben ser breves, sencillas y claras; ameno y forzosamente superficial. Nunca se harán aprender fechas y nombres sin vida; encender la antorcha de la curiosidad, esa es su labor.

El alumno debe oír por lo menos una vez por semana un programa de buena música con artistas visitantes por medio de discos o bien, programas radiofónicos oídos dentro de la escuela. Buena música por su factura y por su interpretación. Solamente obras de maestros consagrados y ejecuciones respetuosas serán de eficacia educativa. Música y ejecuciones mediocres pervierten el gusto y forman una opinión falsa. Cuaquier intento que no sea positivamente artístico producirá efectos contrarios y probablemente adversos.

Canto Coral:

(Continuará en el próximo número)

UNIDAD DE TRABAJO "EL GUANACASTE"

Hecha por Margarita Palacios
Para IV o V Grado
Maderas Aramis Pérez



A) Propósitos:

1) Conocer al Guanacaste a través de su gran significación humana, artística, social, panorámica y tradicional; para querer y conceptuar con verdadera simpatía y aprecio a aquel valioso pedazo de nuestro suelo patrio.

2) Conocer antecedentes de orden histórico, social y político que mediaron en la feliz y definitiva unión de Guanacaste y Costa Rica.

3) Demostrar lo que el Guanacaste significa geográfica y socialmente para los costarricenses.

4) Provocar una mayor preocupación y un acercamiento más íntimo con la provincia de Guanacaste.

B) Desarrollar actitudes en los niños:

1) Desarrollar actitudes de responsabilidad y cooperación.

2) Actitud para ayudar desinteresadamente en las diferentes actividades dedicadas a levantar el nivel material y cultural del Guanacaste.

3) Actitud para la cooperación de diferentes campañas de saneamiento de las regiones guanacastecas.

C) Habilidades y Destrezas:

1) Habilidad para recoger datos; interpretarlos con juicios propios estableciendo comparaciones y realizando experiencias.

2) Habilidad de orden creador relacionadas con el asunto hasta donde sea posible.

- a) Poesía:
Interpretación de poemas escogidos.
- b) Música:
Conocer música folklórica.
- c) Dramatización de cuentos del Guanacaste:
- d) Danza y ritmo:
 - 1) Punto Guanacasteco
 - 2) El Torito
 - 3) El Zapateado.
- e) Imitación de juegos típicos del lugar.
- e) Imitación de juegos típicos del lugar:
 - 1) Toreo: con cacheras como las que usan los niños guanacastecos
 - 2) Carreras: en caballos de madera, tal como juegan los niños guanacastecos.

ACTIVIDADES:

- 1) Conversaciones, comentarios, lecturas, sobre cuadros típicos y escenas relacionadas con la vida guanacasteca.
- 2) Descripción de tipos y costumbres guanacastecas según el panorama.

EN LA PAMPA:

- a) **Lo Personal:** el sabanero, su indumentaria, su tipo, su caballo.
- b) **Lo Ambiental:** la hacienda, los corrales, los llanos, los hatos.
- c) **Lo Activo:** el arreo, la fierra, la doma, el ordeño, la quesera, el cuído.
- d) **Lo Social:** la familia, la fiesta de toros y de caballos, los bailes, las serenatas, los matrimonios.
- e) **Lo Vital:** las comidas, las bebidas, la pesca, la caza, la siembra.
- f) **Los Productos:** recursos agrícolas, industriales, comerciales y materiales.
- g) **Lo Adverso:** el coyote, el tigre, las serpientes, el anófeles, las inundaciones, la sequía, el chapulín.

EN LA SELVA:

- a) El aspecto de la selva, su flora y fauna más conocidas, el hule, el chicle, las pieles.
- 3) Actividades agrícolas, ganaderas e industriales correspondientes.
- 4) Vida de los pobladores de las costas.
- 5) Vías de comunicación: terrestres, marítimas y aéreas. Necesidad de mejorarlas.

- 6) Relaciones de los guanacastecos con los habitantes del interior:

- a) Aspecto conómico.
- b) " social.
- c) " cultural.
- d) " histórico.



Actividades para los niños.

- 7) Establecer correspondencia con niños del Guanacaste.
- 8) Planear un viaje al Guanacaste, si es posible, llevarlo a cabo.
- 9) Construcción de mapas:
 - Pictórico y en relieve; este último se puede hacer en el piso del aula utilizando materiales como arena, serrín, etc., e ilustrándolos con trabajos hechos por los niños, en arcilla, plastilina u otros materiales.
- 10) El Guanacaste actual y su relación con la época indígena.
- 11) Realizaciones manuales en arcilla, plastilina, cartón, etc., de motivos guanacastecos:

Vasijas — piedras de moler — jicaras — tinajas — guacales — calabazas — botes — velas — animales.

Dibujar estos motivos en conjuntos complementarios.

(Estos trabajos sirven para ilustrar el mapa).

- 11) Formación de l álbum "Guanacaste" con cuadros, escenas, tipos, actividades, poemas regionales, folklore, leyendas, cantos, coplas guanacastecas, etc.

HABITOS:

- 1) Creación de hábitos higiénicos:
 - a) Bañarse todos los días.
 - b) Lavarse los dientes por lo menos dos veces al día.
 - c) Andar bien limpio.
 - d) Lavarse las manos antes de comer.

2) Crear hábitos de apego a las tradiciones y detalles folklóricos del Guanacaste, los que constituyen el verdadero patrimonio de nuestra autoctonía literaria.

- 3) Hábitos de conservación de las sel-

vas y de la fauna como una necesidad nacional.

4) Hábitos contra las quemas tan usadas en Guanacaste, a fin de proteger el suelo.

5) Hábito de inter-relación con los pue-

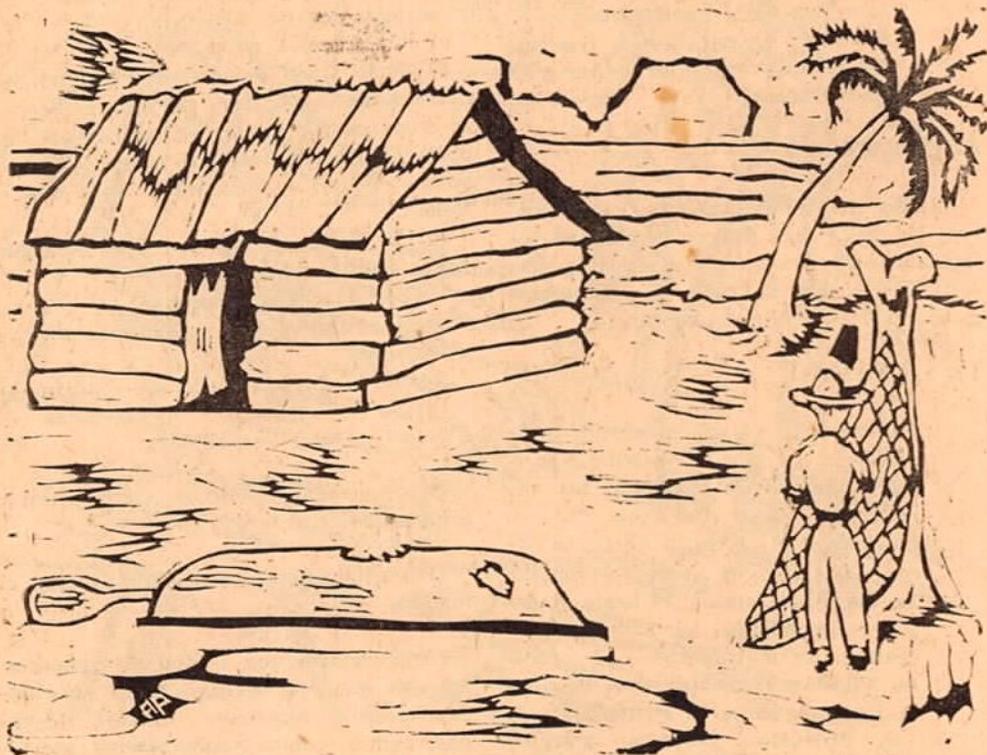
blos del Guanacaste para buscar un acercamiento social, espiritual y humano mejor vinculado.

Evaluación del trabajo por medio de tests relacionados con el asunto en estudio.



MATERIAL DE LECTURA ILUSTRATIVO

LA CASITA DEL PESCADOR



En lo alto de la playa está la casita del pescador. La brisa marina se cuele por el envarillado, y refresca el interior de la vivienda.

Una_s cuantas palmeras, con sus racimos de sabrosas pipas, le dan mejor aspecto a la casita.

Los chinchorros y las cuerdas de los anzuelos y de los arpones, han sido tendidos al sol para quitarles la humedad salobre que lo carcome todo.

El bote quedó varado allá en la playa, retenido por un chicote al viejo tronco de mangle que está medio enterrado en la arena. Los canaletes aparecen recostados en una esquina del rancho, descansando de la dura faena de la mañana.

La hermosa hamaca de cabuya, colgada diagonalmente de un horcón a otro, está lista a ofrecer su regazo para amortiguar el calor de la costa.

Así es la linda casita del pescador; unos cuantos desordenados detalles arrullados día y noche por la dulce canción de las olas; un rinconcito de paz y de dicha en donde discurre con placidez la vida de la familia costeña, alentada por la incomparable grandeza del mar.

Cuando el pescador se hace a la vela, en busca del sustento de la familia, la buena compañera lo encamina a la playa, augurándole la mejor suerte con sus fervorosas oraciones a la Virgen del Mar.

LAS MAREAS

Las mareas no ocurren todos los días a la misma hora, sino que van de acuerdo con los movimientos de la luna.

Si la salida o la puesta de la luna fueran como las del sol, es decir, a la misma hora todos los días, más o menos, las crecientes y las vaciantes del mar serían diariamente en hora determinada.

Los costefios, para darse cuenta del estado de la marea, se guían por estas reglas: a la hora de la salida de la luna, hay media vaciante; lo mismo a la hora de la puesta de la luna. Cuando la luna está a medio cielo, hay media creciente.

Así, pues, cuando la luna está más o menos a la mitad del trayecto entre su salida y el medio cielo, hay vaciante com-

pleta; y cuando se encuentra más o menos a la mitad del trayecto del medio cielo la puesta, hay creciente completa.

Como cada día va retrasándose la salida de la luna cerca de tres cuartos de hora, la marea también va sufriendo ese retraso en sus movimientos.

Veamos un ejemplo: hoy salió la luna a las siete y media de la noche; a esa hora hubo media vaciante. Mañana saldrá como a las ocho y cuarto; a esa hora habrá media vaciante. Pasado mañana saldrá como a las nueve; a esa hora habrá media vaciante.

Es muy interesante conocer estas cosas cuando se trabaja en actividades marinas, para proceder con acierto en las empresas que uno realiza junto al mar.

INVENCIBLE

Desafiando los huracanes y las tormentas de la costa, crecía un corpulento árbol de javillo cerca del mar.

El bonguero, que hacía días buscaba algún buen tronco para hacer su embarcación, lo halló escondido en el bosque costefío y decidió cortarlo.

El hacha, el serrucho, la azuela y el escoplo, convirtieron al frondoso javillo en un potente viajero del mar.

Impulsado por la vela y por los remos, aquel bongo salvaba la tumbareda y se

internaba majestuoso en el mar, transportando pasajeros, productos, mercaderías, menajes y muchas cosas más.

Como en las selvas, aquel valiente javillo supo también desafiar con bravura todos los chubascos y las tempestades del mar.

Su dueño lo hizo decorar con bonitas pinturas, y a uno y otro lado de la proa le puso este merecido nombre: "INVENCIBLE".

EL CAMBUTE

Dicen que en los caracoles grandes se oye el mar.

Es que el aire encerrado en la oquedad del caracol, produce un rumor suave y monótono, que nos hace recordar el ruido de las olas.

Esos hermosos caracoles son la protección de ciertos moluscos que viven en el fondo arenoso del mar, a poca profundidad, y que se llaman cambutes.

La carne del cambute es nutritiva y sana, pero muy dura y de sabor dulcete; sin embargo, los cotefios la comen apétitosamente, usándola, además, como carnada para pescar pargos, meros y muchos otros peces marinos.

Para percibir los cambutes, se usa el mismo procedimiento de bucería que para sacar la concha perla: el costefío, desde un bote, se tira al fondo del mar, y en cada zambullida saca uno o dos hermosos cambutes.

No es menester buscar sitios de mucha profundidad para percibirlos; tampoco sería posible que un buzo de cabeza capaz de sumergirse más allá de unas siete u ocho varas de profundidad. Los cambutes se hallan a unas dos o cuatro varas de hondo.

Dicen que es de mal agüero adornar las salas con caracoles de cambute; eso

no pasa de ser una simple superstición y una creencia infundada.

Nada más bonito que adornar una mesa con un hermoso caracol, en el que

el artista ha pintado un lindo y sugestivo paisaje marino: una vela, unas palmeras, un ranchito a la orilla del mar, una puesta de luna o de sol, unas gaviotas.

LOS ALCATRACES



Inmóviles sobre las rocas, parecen los alcatraces caprichosas figuras cinceladas en piedras grises, que adornaran los peñones de la costa.

De pronto advierten el cardumen a flor de agua, y alzan el pesado vuelo para emprender la pesca.

Desde muy alto se vienen de cabeza al mar, con las alas casi plegadas, timoneando ágilmente con la cola, para caer certeramente sobre la presa.

Sosteniéndose a flote, gracias a su bien engrasado plumaje, se les ve degluir afanosamente el pececillo atrapado.

No tiene inconveniente en viajar lejos, ya en bandadas o aisladamente, para ir en busca de lugares de abundante pesca.

Viven en colonias, preferentemente en los islotes cercanos a la costa firme, en donde hacen sus nidos y crían sus polluelos.

A intervalos, suelen ir a visitar a sus pichones, llevándoles en la elástica bolsa gular pequeños peces. Abren desmesuradamente ante ellos el pico, para mostrarles la presa que lleva, y entonces los pichones meten dentro la cabeza, para extraer el codiciado obsequio.

Al caer la tarde, regresan a sus dormitorios en ordenadas filas, y entonces se parecen escuadrillas de diminutos aviones que anduvieran custodiando nuestras costas.

LOS CARACOLILLOS

La tarde está hermosa. Ha bajado completamente la marea, y vamos por la ancha playa saboreando la acariciadora

brisa del mar mientras contemplamos los más caprichosos celajes.

La marea está baja. Vamos por la an-

cha playa contemplando los bellos celajes de la tarde y saboreando la rica brisa del mar.

Mientras las olas se entretienen bordando en la playa sus grandes parras de plateadas espumas, observamos que, al regresar el agua, quedan millares de caracolitos descubiertos, luchando afanosamente por hundirse en la arena húmeda. Los hay grises, blancos amarillos y negros.

Recogemos unos tantos de esos caracolitos y al llegar a la casa los echamos en agua caliente, sacándoles luego con

un alfiler el molusco que contienen, para que no tomen mal olor.

Una pequeñísima abertura en el extremo de cada caracolito, nos permitirá ensartarlos en trocitos de alambre fino, y con la ayuda de un alicate adecuado formar un bonito collar.

También podemos hacer con ellos aretitos, prendedores y muchas otras cosas de adorno.

El mar, que da las perlas para las joyas de las ricas damas, también adorna las gargantas morenas de las hijas de la costa con un collar de caracolitos.

LA PERLA

Cuando le cae a uno alguna basura en el ojo, éste se llena de lágrimas para hacer resbalar la basura y facilitar su salida. La lágrima es, entonces, una defensa del ojo.

Cosa parecida le pasa a la ostra perlera cuando se halla abierta en el fondo del mar, percibiendo las sustancias de que se alimenta, y le cae dentro algún grano de arena, o la larva de cierto parásito intestinal de que viven infectadas las rayas.

Apenas siente la molestia, la ostra empieza a segregarse ese líquido nacarino con que ha tapizado el interior de sus valvas, para envolver con él la extraña partícula que se le ha introducido.

Sobre la primera envoltura de ese líquido se aplica otra, y otra, y otra, y mu-

chas más, hasta formar esa esferita nacarina que llamamos perla, y que generalmente aparece acomodada en alguna de las cavidades interiores de las valvas.

La perla vale por su brillo nacarado que se designa "oriente"; pero también vale por su perfecta forma esférica, en cuyo caso adquiere magníficos precios.

Cuando a la hora de registrar las ostras halla un buzo una perla valiosa, se la traga al menor descuido del capataz o vigilante; por la noche se toma un purgante de sal para echarla y... a la mañana siguiente va a buscarla allá por un sitio escondido de la playa.

Las perlas deformes, con el núcleo u ombligo visible, se llaman "maízones", y tienen poco valor en las joyerías.



¿QUE DEBE SABER TODO MAESTRO SOBRE LA CONDICION FISICA DE LOS NIÑOS?

Es absurdo que el maestro espere un trabajo escolar perfecto de un alumno cuando éste tiene sus órganos sensoriales deficientes, cuando está mal alimentado, cuando no ha dormido el tiempo suficiente a causa de una enfermedad y otro motivo.

Hay niños verdaderamente brillantes y otros naturalmente morones, pero tanto les unos como los otros rendirán el máximo que permiten sus capacidades si se encuentran en buenas condiciones físicas, si los colocamos en las mejores condiciones para el trabajo escolar.

Constituye despilfarro de tiempo y de dinero el no ver que cada pequeña maquinaria humana se inspeccione debidamente al entrar a la escuela. Ella debe

ponerse en las mejores condiciones de trabajo y examinarse diariamente, a fin de que no se dañe ni se transforme en amenaza para sus compañeros.

Sabemos que nuestras escuelas no están bien equipadas para realizar un examen completo a los niños, y que éste y la prescripción del tratamiento adecuado, en caso que sea necesario, debe corresponder al médico.

Pero todo maestro puede ser capaz, por lo menos, de identificar a los alumnos que requieren la atención del facultativo y ayudarlos a procurar dicha atención.

El siguiente artículo es el primero de una serie que publicaremos acerca de la ayuda que el maestro puede dar a los niños para su mejor desarrollo físico.

EL PESO Y LA ALTURA DE LOS NIÑOS

Por el Dr. Arturo Romero.

Cuando el desarrollo físico de un niño es normal, su peso y su estatura van aumentando en relación a su edad y a su sexo.

El desarrollo físico normal, indica buena nutrición, es decir, que el niño recibe una alimentación de buena calidad y suficiente en cantidad y que su organismo aprovecha todos los materiales que necesita para conservarse en buena salud.

Cuando un niño presente un peso y una estatura por debajo de los valores considerados como normales para una determinada edad, y ello no se debe a una constitución especial de la familia, debe pensarse que el niño está enfermo, o por lo menos que su salud no es buena.

Frente a un niño de peso y altura inferiores a lo normal, debe pensarse:

- 1) Que está hiponutrido, es decir, que no disfruta de aire, sol y alimentos en cantidad y calidad adecuados.
- 2) Que recibe los alimentos en cantidad y calidad adecuados pero que su orga-

nismo está enfermo y no los aprovecha.

3) En los dos motivos a la vez.

En el segundo y tercer casos el niño puede estar enfermo de:

- a) Parasitismo intestinal (lombrices, anquilostomas, amebas.)
- b) Paludismo (en zonas palúdicas.)
- c) Infecciones del tubo digestivo (gastro enterocolitis, por descuido en la preparación de los alimentos o por falta de aseo de los utensilios usados en dicha preparación.)
- d) Trastornos más complejos de su organismo.

El maestro que tomara el peso y la estatura de los niños a su cargo podría darse cuenta aproximada del grado de nutrición de ellos y colaborar con la Salubridad Pública poniendo toda su atención a la salud de aquellos niños que presen-

ten un peso y una estatura por debajo de lo normal.

La vigilancia de la salud de esos niños podría hacerse según el esquema siguiente:

- 1) La visita al hogar y un estudio económico-social muy discreto de ese hogar, para darse cuenta si el niño disfruta de aire, sol, agua y alimentos suficientes y nutritivos. Si esa investigación resulta normal.
- 2) La práctica del examen de heces podría demostrar un parasitismo intestinal. Si el examen resulta negativo.
- 3) El examen de sangre, buscando el parásito del paludismo podría dar la clave del mal estado de salud del niño. Si el examen no encuentra paludismo.
- 4) La radiografía pulmonar podría encontrar la causa y si no la descubre, entonces debe hacerse un examen minucioso.

El maestro en una forma sencilla puede hacer una gran labor sanitaria. Debe primero enviar a examinar a los niños que están a su cargo, especialmente a los que más lo necesitan, que son aquéllos que presentan peso y altura anormales, según el esquema antes expuesto. Y debe también hacer obra de educación sanitaria entre **Los Padres** de familia, indicándoles lo que deben hacer, en especial, inculcándoles conocimientos de HIGIENE y asepsia como medios de evitar muchas enfermedades.

—:000:—

“En esas mentes infantiles de los escolares está el porvenir de Costa Rica. En sus cuerpos sanos está la salud de nuestra Patria. Que crezcan sanos en cuerpo y espíritu es nuestro deber.”



MODELAR

Virginia GONZALEZ R.

Porque modelar es arte de muy pocas manos, debemos descubrir esa habilidad en los frágiles dedos de los niños del Kinder para estimularla y a través de los años escolares cultivarla en la mejor forma.

Casi todos los niños sienten en sus manitas la urgencia de la arcilla para jugar, e imprimirle ese calorcito humano que le dá forma y vida. Es indecible el placer que sienten los niños cuando terminan cualquier figura, por insignificante que parezca. Ellos la acarician y la colocan en el mejor lugar, como si formara parte de su propia vida. Tengo a la vista muchas figuritas hechas con verdadero cariño por los niños: conejos, perros, gallinas, aviones, pájaros y casas. Muchos animales con ojos; otros sin ellos. Arbolitos con hojas naturales puestas cuidadosamente y que retoñaron a los pocos días en la arcilla, causando agradable sorpresa a los niños y a los grandes.

El niño que modela en sus manos el corazón y la inteligencia, expresando con

ellas un muntío pleno de armonía, de color, de movimiento y de belleza. Con el modelado se desarrollan las capacidades artísticas de los niños; es en esta actividad también donde ellos demuestran que tienen gran susceptibilidad para captar lo bello de la Naturaleza.

Jesús, que aquél en que se le pinta haciendo pájaros de barro. Ya muchos autores han escrito sutilmente sobre el tema. Es simbólico ese vuelo de los pájaros de barro que fueron coloreados con los pinceles de la tarde por el extraordinario Niño de Belén. Para muchos niños, los pájaros que hacen también vuelan y cantan.

¿Por qué modelar es arte de muy pocas manos? Tal vez porque desde el Kinder no despertamos esa habilidad, que quedó dormida en manos donde pudo haber sido expresión creadora, arte supremo de un Miguel Angel o de un Leonardo de Vinci.

¡Manos de niños! sobre la cera o sobre la plasticina, pero mejor en la arcilla y siempre modelando!

Opina Lilia González

San José, 10 de Marzo de 1950.

SEÑORES SOLEY HNOS. LTDA.
Ciudad.

Muy señores míos:

He visto con mucho interés el anuncio que hacen Uds. de la reedición de sus libros de lectura para uso en nuestras escuelas primarias, colección que han completado este año con el Silabario "FLOR NUEVA".

Actuaba como Visitadora de Escuelas cuando se inició la publicación de estos libros y tuve entonces la oportunidad de apreciar su valor didáctico. Han sido hechos para los niños de Costa Rica, de acuerdo con un plan ideado con técnica y con visión; se ha dado preponderancia a nuestro folklore en los libros destinados a los grados inferiores; y a nuestra historia y tradiciones, así como a los asuntos de interés nacional, en los que han de servir a los alumnos mayores. El panorama mundial y la historia de la civilización humana a grandes rasgos, se presenta en la magnífica selección de trozos que forman los dos últimos volúmenes de la colección, destinados al sexto curso escolar. Estos dos tomos han sido adoptados por algunos profesores de Castellano en la segunda enseñanza.

Para el maestro de primaria son un gran auxiliar porque en ellos puede encontrar, tanto la lectura que ha de servirle para motivar la Unidad de trabajo, como las que han de ilustrar y ampliar los diferentes asuntos de estudio durante su desarrollo.

Es oportuno recordar que en el año 1946 estuvo entre nosotros, por cuenta de la Fundación Interamericana de Educación, una distinguida profesora estadounidense, especializada en textos escolares, y que su crítica autorizada fué favorable para esta colección de libros de lectura.

Agradeciendo a Uds. el haberme distinguido con su consulta quedo siempre a sus gratas órdenes,

LILIA GONZALEZ G.

AVISO:

AMIGO MAESTRO:

Le rogamos que al recibir esta Revista se sirva enviarnos el dinero correspondiente. Su precio es de ₡ 0,50 (cincuenta céntimos).

Sabemos que los señores directores de las escuelas nos prestarán su amable colaboración recogiendo esos dineros y enviándolos a la dirección de esta Revista ojalá en billete y la parte fraccionaria en estampillas.

Mucho agradeceremos este servicio en bien de la cultura Nacional haciéndonos posible mantener esta publicación, que está al servicio exclusivo de Ustedes.

Grandes educadores costarricenses:

DON MAURO FERNANDEZ

Don Mauro Fernández hizo en la vida pública, como en la privada, cuanto es bastante para que la memoria de un hombre constituya una tradición útil para el presente y para el porvenir de una nación.

Su cultura, están todos quienes lo trataron de cerca, en reconocerla extensa y sólida. Era su entendimiento abierto, sano y vigoroso; liberal su espíritu, por donde estaba en camino de elegir fácilmente las ideas más gratas a su juicio; su deseo por aprender, incansable.

La personalidad de don Mauro era por demás interesante; su experiencia de la vida, autorizada, su conversación sugestiva, su cortesía fácil y ligera; así que era él un hombre de consejo a quien se acudía en demanda de lecciones, de una palabra consoladora, de una sincera expresión de aliento. Su hogar era centro social de los inteligentes y estudiosos.

El devoto enamorado de la belleza del espíritu y de la juventud riente, de la armonía de las ideas y de la alegría del vivir.

Uno de los hábitos suyos era el de visitar las escuelas y los colegios. Se había empeñado tanto por los unos como por los otros y de cuando en cuando se acercaba a ellos para enterarse cómo marchaban. Se deleitaba interrogando a los estudiantes, provocando sus juicios, descubriendo sus apetitos y sus devociones, y para irse, algunas frases decía; recomendaciones, consejos, para dejar sembrado algo en el corazón de los jóvenes. Al despedirse besaba las frentes infantiles con aquella alegre mirada suya que tanto hermozeaba su rostro. Cuántos niños se preguntarían quién era aquel anciano, de palabra suave, de ojos de niño, cariñoso como un viejo amigo. Pocos sabían que él era el padre de las nuevas generaciones costarricenses y que estaba en la silla del maestro, como un buen sembrador, solazándose al contemplar las eras donde su simiente florece.

Le cabe a don Mauro, el honor de haber puesto la Instrucción Pública, dentro

de un sistema, y asentándola sobre bases más o menos estables.

Quiso con su sistema educacional modelar en el costarricense criollo un tipo acondicionado especialmente para vivir y obrar, si es dable decirlo, en el territorio patrio; con aptitudes para aprovechar las fuerzas de nuestro pedazo de tierra y con una inteligencia capaz de comprender las modestas aspiraciones de la República.

Explica algunas de sus ideas respecto a los principios en que debe inspirarse la escuela y a las direcciones que debe seguir en el desenvolvimiento de sus actividades:

- 19) Poco, bien enseñado y de resultados positivos, debe ser la fórmula que han de seguir los maestros.
- 29) No deben los maestros olvidar, por otra parte, que siendo reducido el número de conocimientos que la escuela primaria está obligada a dar, y por lo común tan irregular a la asistencia de la juventud a la escuela, harán perder su tiempo a los alumnos si se ocupan de materias ajenas a la educación común, o pretenden dar a determinadas asignaturas del programa una extensión natural de la segunda enseñanza, pero impropia a todas luces de la primera.
- 39) Lo intelectual no merecerá tal nombre si el maestro ignora o desconoce que los conocimientos que debe transmitir han de ser bien enseñados, tender a un resultado práctico y positivo, obrar sobre las facultades del niño para formar su espíritu, para estimularle, a cultivarlo por su esfuerzo propio y para iniciarle, digámoslo así, en las primeras verdades de la ciencia.
- 49) La ley establece que la escuela primaria tiene por objeto favorecer y dirigir gradual y simultáneamente el desarrollo físico, moral e intelectual.

tual del educando y que la enseñanza debe ser gradual y darse sin alteraciones de grado.

El 8 de noviembre de 1889 se retiró del gobierno, con la conciencia satisfecha, como diría él, de haber realizado una obra útil a los intereses morales de la Patria.

El 11 de julio de 1905, después de una dilatada enfermedad, terminó su vida a

los 62 años de edad. Descendió en los abismos de la muerte como un día risueño, lleno de luz, de armonías infinitas, de suaves aromas, al que sorprende una noche estrellada de nuestros bellos veranos.

El se había concluido, pero dejaba en el alma una deleitable emoción por la manera bella y encantadora con que había hecho la entrega de su valiosa existencia,



LA ENSEÑANZA DE LA CIENCIA



El progreso de las ciencias es el hecho más saliente del mundo moderno y ha conducido a cambios del mayor alcance en los puntos de vista humanos, en el mejoramiento del hombre, en la capacidad individual y nacional.

La ciencia se ha desarrollado tanto, que ya no puede considerarse a como mero complemento de una educación humana, sino que debe ocupar el sitio en el centro de cualquier programa educativo.

Desde el punto de vista moderno, la instrucción científica se propone dos finalidades.

El primer objetivo es crear una comprensión suficiente del lugar de la ciencia en la sociedad; el segundo, consiste en dar una comprensión práctica de los métodos científicos, suficiente para hacerlos aplicables a los problemas con que se enfrenta el ciudadano en su vida individual y social.

Maestros cuidadosos se dieron cuenta hace años de que había algo equivocado en su enseñanza.

Revisaron su pedagogía, y descubrieron que quizás habían descuidado las "EXIGENCIAS PSICOLOGICAS" de sus alumnos, y que el contenido y el orden del programa de estudios no concordaban con sus evidentes necesidades; también sus métodos eran defectuosos. Los problemas estudiados en la escuela deberían tener un significado social.

Hay que aprender a preguntar, a elegir las preguntas y a responder cuando se pregunta. Generalizar sólo con suficientes datos, reprimir los prejuicios, observar con exactitud y experimentar las conclusiones.

Al alumno, hoy día, se le debe llevar a descubrir problemas que son reales y significativos para él, y se le debe incitar a pensar sobre esos problemas de una manera científica. Aquí es donde la perspicacia del maestro entra en juego para ordenar los problemas que pueden realmente hacerse sensibles al alumno, y sin embargo, ser resueltos por un método científico comprensible para él. Así, el alumno encuentra los principios de la ciencia en situaciones prácticas, con lo cual los aprende y los estima con mayor rapidez.

Un método de ordenación del trabajo en la escuela que es muy flexible y adecuado, es el de escoger temas, que pueden ser escogidos de manera que provengan de los muchachos o de lo que les rodea. Por ejemplo, una exposición en clase acerca de:

¿COMO ENCENDER EL FUEGO?

Este trabajo se realiza con alumnos de VI grado, considerando la empresa como el equivalente de un mes de trabajo y después de las horas de clase, quedándose en la escuela o haciéndolo en su casa.

Terminado éste, se decidió hacer una exposición invitando al resto de la escuela. Eran 26 alumnos que divididos en grupos emprendieron el estudio de siete temas, a saber:

- A). Procedimientos prehistóricos de producir fuego.
- L). Procedimientos pre-científicos, frotamiento, etc.

- C). Pedernal y acero.
- D). Pedernal y acero modernos —encendedores de cigarrillos—.
- E). Cerillas.
- F). Estudio del fósforo.
- G). Estudio teórico de la combustión.

Estos muchachos tenían algún conocimiento del tema, y otras sugerencias vinieron del maestro.

Grupo A: Estos alumnos presentaron un modelo del pueblo primitivo con chozas de barro y árboles. Estaba dispuesto sobre una tabla de unos 30 cm. de lado con un agujero en el centro cubierto con lana y una lámpara disimulada debajo daba la ilusión de fuego perpetuo. Un cartel con dibujos llenos de imaginación explica que el hombre primitivo encontraba tanta dificultad para encender un fuego que tenía que conservar una hoguera continuamente encendida.

Grupo B: Este grupo dió modelos y bosquejos de los otros medios de obtener fuego. El frotamiento de un pedazo de bambú, la rotación de varillas de madera.

Grupo C: Un pedernal corriente y una vieja lima, junto con una lata, proporcionaron a este grupo un yesquero que funcionaba realmente.

Grupo D: La historia del encendedor de cigarrillos moderno acaparó el interés de este grupo y se presentaron varios modelos.

Grupo E: Había seis muchachos en este grupo y trabajaron bien para presentar la parte más espectacular de la exposición. Se mezcló azúcar y clorato de potasio con goma, aplicándose esta mezcla a pequeñas astillas. Se mostraron cerillas de fricción. Se dieron detalles sobre la cerilla que se enciende en cualquier parte.

Grupo F: Prepararon cenizas de huesos, empleadas para la obtención del fósforo y dibujaron un cartel explicando el procedimiento comercial de fabricación.

Grupo G: Hicieron un bosquejo histórico sencillo sobre Lavoisier y se habló de la combustión y los gases atmosféricos.

Resulta evidente que el mayor interés (y el mayor peligro de accidentes), correspondía a la idea de fabricación de cerrillas, y cuando el grupo E terminó, cada uno quiso participar en el trabajo común. Fué necesario impedir que algunos fueran más allá de los límites señalados, así por ej.: podía haberse transformado con éxito en un desarrollo de "cómo hacer fuegos artificiales", y sin duda hubiera salido bien.

Las dificultades encontradas para la realización de este trabajo son la carencia de libros u otros materiales, y la dificultad de organización para mantener el

tema dentro de los límites de los conocimientos; ésto, exige un esfuerzo más del maestro.

CUALESQUIERA QUE SEAN LAS DIFICULTADES, QUIEN HAYA ENSEYADO O ENSAYE ESTOS METODOS NO PUEDE MENOS DE SENTIRSE IMPRESIONADO por el entusiasmo con que los toma la clase, y por el aumento de confianza y de comprensión que de ello resulta.

(Extractado de una Revista de la
U. N. E. S. C. O.)

Por J. P. STEPHENSON



PINTAR CON LOS DEDOS

La libertad de expresión del niño es algo que debe tomar en cuenta todo maestro en su trabajo. Libertad para expresar sus sentimientos, tanto poéticos como artísticos.

Hay que dejar a los niños tomar dirección. Una bella oportunidad les damos cuando les permitimos que pinten y que ilustren libremente algún asunto. Los resultados no pueden ser más satisfactorios.

¿Y por qué no dejarlos que pinten con los dedos?

Y pensar que es tan fácil hacer el ensayo, y ellos se sentirán felices de interpretar a su gusto y de pintar con sus manos, con sus dedos, sin lápices ni pinceles! El maestro debe sí, procurar que esta actividad se realice en el mayor orden.

Basta solamente fabricar una goma con harina, maicena y ácido oxálico.

Dos onzas de harina, cucharada y me-

dia de maicena se mezclan con agua fría, luego se le echa un poquito de ácido oxálico y se revuelve. Se coloca esta solución a hervir, cuidando de que la goma no quede muy rala ni muy dura.

Luego se revuelve la goma obtenida con el ocre correspondiente al color que se desea.

Falta solamente tener un pedazo de papel cartulina o manila, o un simple cartón en el cual se hará el dibujo.

Al niño se le dan gomas de distintos colores a su gusto, y se le deja que pinte con los dedos libremente. Y es sorprendente darse cuenta cómo sin haber dibujado previamente en el cartón, ellos van dando las formas que desean con el tacto. Es acentuar la memoria táctil; los resultados son, pues, magníficos. La capacidad creadora de los niños se pone de manifiesto en sus dibujos y dá gusto verlos trabajar.



¿QUE ES EL CENSO?

Censo es la computación técnica de aquellos datos que comprenden todas las actividades vitales de una Nación.

La importancia de un Censo se desprende de su valioso significado para conocer el estado y capacidad de recursos de diversa índole con que cuenta un país cualquiera.

Aquellos países que no cuentan con el aporte del Censo para organizar su administración pública mediante bases esencialmente técnicas, se ven sujetos a una serie de tropiezos y dificultades que hacen más dilatado e impropio su desarrollo.

Porque se ha comprendido la trascendencia del Censo, porque bien se ha ad-

vertido su valor fundamental en materia económica, es que todos los países civilizados lo estructuran y ejecutan dentro de la mayor fidelidad posible, valiéndose para ello de todos los elementos técnicos y de cuanto medio es indicado para lograr el éxito pleno.

Los Censos pueden ser parciales o generales, ya estén fijados en determinadas zonas o referirse a especiales renglones de la economía, tales como el comercio, la agricultura, etc.

El acierto de un Censo está en relación directa con la veracidad y acuciosidad con que se obtengan los datos solicitados. Por ello resulta imprescindible que el empadronado responda a las preguntas que se le hagan sin temor ninguno y de acuerdo rigurosamente con la verdad. Cuando se alteran o falsean los datos solicitados se desvirtúan lamentablemente las funciones específicas del Censo, que no son otras que reflejar exactamente las condiciones del empadronado, según la clase del Censo que se realice

EL CENSO DE POBLACION

El elemento humano de un pueblo decide en gran parte su capacidad económica. Las industrias, el comercio, la agricultura y tantas otras actividades, requieren del concurso de brazos y mentes para que puedan cobrar altura. El dato demográfico, pues, viene a ser el índice que marca la capacidad en potencia o real del país, que se complementa con otros afines.

Las características específicas del Censo de Población giran alrededor de estos enunciados: Nombre y apellidos del empadronado; relación con el jefe de la familia; sexo, edad, estado civil, instrucción, nacionalidad, domicilio, situación ocupa-

cional anterior al Censo (para personas de diez y más años).

Deducimos que el Censo de la población es de suma importancia para conocer en detalle el desarrollo demográfico en sus diversos aspectos.

El Censo de la población, por lo que bien podemos entrever de las explicaciones que hemos ofrecido, es un factor clave para la compulsación verídica de nuestro capital humano, y por ello llama a todos los costarricenses sin excusa alguna a que participen en su elaboración poseídos de un alto espíritu de responsabilidad, porque los Censos también representan para la ciudadanía una gran responsabilidad.

EL AUMENTO DE SUELDOS

Nadie duda que los actuales sueldos de los maestros son bajos. Cuando en la calle se habla del maestro un nubarrón negro aparece al tocar este tema. Todos saben que los sueldos son bajos, y que es de conciencia un aumento. El costo de la vida así lo exige, las necesidades actuales lo reclaman.

Aún las personas que no están ligadas a la labor docente y que se dedican a otras actividades distintas, enfocan el problema y llegan a la conclusión de que la labor del maestro debe ser mejor remunerada para que éste dé así un rendimiento mayor en su trabajo.

No es un secreto en Costa Rica que el magisterio es la profesión más mal pagada en la Administración Pública. Está a la luz la desproporción de sueldos que notamos al comprar el de los educadores

con el de otros ciudadanos, que también realizan su labor y ayudan al país desde otros puestos y actividades.

Por eso los maestros o la mayoría esperan un aumento.

Ya el Sr. Presidente de la República en su Mensaje del Primero de Mayo trató este problema al decir: "AL PAIS EN GENERAL Y AL GOBIERNO EN PARTICULAR LE CONCIERNE QUE LOS SERVIDORES DE LA EDUCACION DISFRUTAN DE LAS CONDICIONES ECONOMICAS QUE SU SERVICIO EXIGE. CONSIDERAMOS CON ESPECIAL ATENCION EL PLAN DE AUMENTO QUE SE HA SOMETIDO AL MINISTERIO DE EDUCACION".

Opalá que esta promesa sea pronto una realidad.

Como todos los maestros saben, ese plan de aumento, el llamado plan Quinquenal, presentado por la Asociación Nacional de Educadores (ANDE).

En los últimos días esta Asociación retiró ese proyecto y presentó otro en su sustitución el cual consiste en aumentar los sueldos en un 25% a partir del 1º de enero de 1951 y que en los cinco años siguientes se continúe aumentando en cinco por ciento, por año, así se comple-

taría en el transcurso de 6 años el 50% de aumento que pedía el plan Quinquenal retirado.

Los maestros de todo el país están en la obligación de apoyar este movimiento de ANDE|

Deseamos recibir opiniones de maestros de todas partes del país para publicarlás en esta Revista que está al servicio de los intereses del Magisterio Nacional.

EL CAMPO Y LA CIUDAD

DRAMATIZACION

PERSONAJES

Silvestre (catorce años)

Carlos (trece años)

Una llanura seca y pelada. Cae el fuego del sol sobre la tierra sedienta. Al fondo, la sierra castellana.

Junto a un rastrojo está tumbado Silvestre, el pastor. Canturrea medio dormido su canción favorita, juzgándose acaso el dueño de su soledad, creyéndose quizás el esclavo de su misma vida.

Luego de una pausa entra Carlos, el hijo del médico nuevo, que salió a pasear y a quien mordió la sed.

Silvestre.—Corderillo rubillo;
no te escarries;
porque azuzó a mi perro
pa que vegle.

Carlos.—No puedo más. ¡Que lejos está todo!

Anduve sin parar, y estoy cansado. Tengo sed; mucha sed, y si no bebo algo me va a pasar. Me pongo malo. El ladrido del perro y las esquilas de las ovejas, mi ansiedad guiaron. Mas no veo al pastor, y ya me rindo de sed y de calor y de cansancio...

Silvestre.—¡Lobato! ¡Quieto ahí! ¡Maldito perro!

Carlos.—¡Por fin es el zagal!

Silvestre.—¡Quieto, Lobato!

Carlos.—¡Oye pastor!

Silvestre.—¿Quién llama?

Carlos.—Pastorcito...

Silvestre.—Acércate que el perro no hace daño.
¿Quién eres?

Carlos.—Yo...

Silvestre.—¿Qué leñe! Ya lo veo
Pero, ¿quién eres tú?

Carlos.—Me llamo Carlos.
Y soy un niño como tú, que tiene mucha sed...

Silvestre.—En la linde hay un regato.

Carlos.—¿En la linde? ¿Está lejos?

Silvestre.—Media hora. Se llega, cuando hay sed, en pocos saltos.

Carlos.—Pero es que yo no puedo más.
Las piernas no me dejan andar ni un solo paso.

Silvestre.—Pues siéntate, mocito.

Carlos.—Gracias.

Silvestre.—¿Gracias? Si no te ofrezco ná. Vente a mi lado; que el cielo es luz pá todos, y pá todos hay cama y hay asientos en el llano.

Carlos.—Pues me siento contigo. (Pausa) Pero tengo mucha sed...

Silvestre.—No te apures. Bebe un trago. Que guardo bien tapá la calabaza pá que el sol no la abraze con sus rayos.

Carlos.—(Bebe) ¡Si que está rica!

Silvestre.—Como que es del chorro de la Condesa. Del de aquel picacho.

Carlos.—¿Me dejas... más?

Silvestre.—¡Qué hemos de hacerle! Bebe. Yo beberé de bruces en el charco. No es el agua la misma. Mas si aprieta la sed, con cualquier agua me la aplaco. ¿Estás mejor?

Carlos.—Mejor.

Silvestre.—Me alegre mucho. Descansa entonces.

Carlos.—Sí, gracias, hermano.

Silvestre.—¿Hermano?

Carlos.—Claro está. Todos lo somos. Cristo nos lo llamó.

Silvestre.—Mira, muchacho, descansa y háblame como los chicos. Yo nunca fui a la escuela.

Carlos.—¿Te dejaron no ir?

Silvestre.—Nadie mandó que fuera. ¡Vaya si es preguntón el chico!

Carlos.—¿Te hago daño?

Silvestre.—¿Daño? ¿Por qué?

Carlos.—Pensaba...

Silvestre.—Pues pensaste mal, bachiller.

Carlos.—Perdón.

Silvestre.—Perdonado.

Carlos.—(Pausa) Y tú, ¿cómo te llamas?

Silvestre.—¿Yo? Silvestre.

Carlos.—¿Silvestre? ¿Es un lenguaje de aldeano el tuyo, entonces?

Silvestre.—¿No te gusta?

Carlos.—¡Vaya! Pero ponle un terrón. (Se ríe).

Silvestre.—¿Te estás burlando?

Carlos.—No, chico. Es que me hiciste bien, y ahora me hablas en un lenguaje más amargo... Echa un pocc de azúcar...

Silvestre.—Bueno, basta. (Y se ríe también). Tienes razón, chaval. Si yo no hablo días y días más que con los perros, ni tengo más amigos que el rebaño.

Carlos.—Pues quiero ser tu amigo. No conozco aún a nadie en el pueblo. Hemos llegado ayer.

Silvestre.—¿Desde muy lejos?

Carlos.—¡Tú calcula! Desde Madrid. En el tren.

Silvestre.—Sí que está largo.

Carlos.—Mi padre es el doctor.

Silvestre.—¿Médico nuevo? Yo sólo visité el veterinario. Nos calmos por una barranquera y mi perrillo se quebró la mano.

Carlos.—¿Y tú?

Silvestre.—¿Yo? Nada. Tengo yo muy duros huesos y carne pá partirme algo.

Carlos.—Pues si algo necesitas, vé a mi padre. Es bueno y cura bien, y no hace daño.

Silvestre.—Gracias, pero prefiero estar sin verle; porque será señal de que estoy sano.

Carlos.—¿De modo que no fuiste tú a la escuela?

- Silvestre.*—Nunca.
- Carlos.*—Pues tú, ¿qué sabes?
- Silvestre.*—Darle al palo, silbar con los dedos. Hacer gachas. Correr. Cantar. Dormir. Lo de otros tantos.
- Carlos.*—¿Y leer?
- Silvestre.*—No.
- Carlos.*—¿Escribir?
- Silvestre.*—Menos.
- Carlos.*—¿De cuentas?
- Silvestre.*—Jamás faltó una res en este ható. Y si llega la noche, pues me tumbo, y cuento las estrellas embobao. Contar, si se.
- Carlos.*—¿Y rezar?
- Silvestre.*—No sé. Y lo siento. Pero como a rezar no me enseñaron... Cuando algo necesito, miro arriba; le cuento a Dios lo que me pasa y, ¡vamos! yo creo que me escucha, y me consuela.
- Carlos.*—Eso es rezar también.
- Silvestre.*—¿Sí? Pues rezando, le he contado más cosas a los cielos... Verás, verás algunas que he contado. Le he dicho que estoy solo en este mundo. Que mi padre murió, por el trabajo; antes de nacer yo. Si está en la altura, no lo sé; pero sé que no era malo, porque lo siento aquí. Luego mi madre murió también cuando era yo un retaco; de fatiga, de pena, de miseria; llevándose de mi alma los pedazos al cielo, porque sé que ella está arriba. Lo ví en sus ojos fijos, limpios, claros, cuando manos amigas la cogieron y de estos brazos míos la arrancaron. Y allí en los cielos, junto a las estrellas, todas las noches, cuando no hay nubarro, se asoma y me echa un beso. Está en el cielo, y ella reza por mí desde lo alto. Por eso cuando veo allá, en los pinos, las nubes que se acercan, sufro y rabío; pues me roban los besos de mi madre; único bien que recibí aquí abajo.
- Carlos.*—Llora, Silvestre, que ya soy tu amigo.
- Silvestre.*—¿Tú lloras? Gracias.
- Carlos.*—Calla.
- Silvestre.*—Callo.
- Carlos.*—¿Somos amigos?
- Silvestre.*—Bebe, chico, bebe. No vuelvas a sentir sed en el llano. Mientras yo tenga pies, subiré al pico, y habrá agua para tí y habrá unos brazos.
- Carlos.*—¿Y leche?
- Silvestre.*—Leche, no, que esa no es mía, ni mis ovejos, que esas son del amo.
- Carlos.*—Silvestre, eres un hombre.
- Silvestre.*—Soy un niño. Mas los niños son hombres en los campos.
- Carlos.*—Y no estarás ya solo.
- Silvestre.*—Está muy lejos la majada...
- Carlos.*—Vendré.
- Silvestre.*—Calla, muchacho. Si no quedarán tus padres.
- Carlos.*—Si lo pido como premio, quedarán mis padres dármele; porque siempre me premian con aquello que saben que me gusta.
- Silvestre.*—¿Qué regalos tendrás!
- Carlos.*—No, no lo creas. Si mi padre es muy pobre también. ¡Y somos cuatro! Mira: cuando soy bueno, me daría pasteles y juguetes de esos caros. Yo lo leo en sus ojos. Pero miro también que lucha y sufre por sacarnos a flote; y si pregunta lo que quiero yo, aunque en los juegos me pasé soñando noches y noches, los dejé dormidos; y le pedí despierto unos zapatos, un vestido que dar a mis hermanas, y si no hay para ellos, un abrazo. Y así me acostumbré. Y ahora no pido más que un gusto que sale más barato. Ir de paseo con mi padre quiero; una sonrisa de mi madre gano; y con esos me juzgo yo más rico que los camellos de los Reyes Magos.

Silvestre.—Y yo te quiero.

Carlos.—Ya lo ves; me has hecho, sin saberlo, también tú tu regalo. Vendré a verte a menudo, no lo dudes, y mis libros traeré como oro en paño. Te enseñaré a leer poquito a poco; y escribiremos juntos algún rato, y juntos contaremos las estrellas; y juntos mediremos los regatos, y tú me enseñarás, de mis lecciones de niño de ciudad, en justo cambio, cómo se corre sin tomar aliento, cómo se salta sin sentir cansancio, cómo se encuentra el agua de las fuentes, cómo se escogen flores en los prados, cómo se tiran piedras con la honda, cómo se silba al perro y al ganado, cómo se cantan las canciones vuestras, cómo se siente con sentir serrano, y cuando quieras, rezaremos juntos; yo, con palabras que otros me enseñaron; tú, con latidos que sintió tu pecho; los dos, con alma y corazón amando a los que tengo y quiero aquí en la tierra, y a los que a ti te esperan en lo alto; y a Dios, que para ti y para mí siempre tiene abiertos y en cruz divinos brazos. ¡Adiós Silvestre!

Silvestre.—Que esperando quedo.

Carlos.—Y yo vendré. De la ciudad te traigo lo que te puede dar.

Silvestre.—Y aquí te esperan lo que te pueden dar a ti los campos.

Carlos.—¡Luz de saber!

Silvestre.—¡Luz de allá arriba!

Carlos.—Luces, que solas nada son.

Silvestre.—Pues las juntamos.

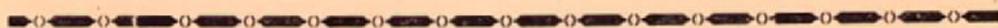
Carlos.—¡Bésame!

Silvestre.—¡Bebe tú!

Carlos.—Agua y cariño, el cuerpo y el espíritu regaron. Ellos darán a un tiempo flor y fruto. ¡Hasta siempre, Silvestre!

Silvestre.—¡Vuelve Carlos! Pasa sin miedo amigo; qué mi perro ya te conoce...! Aquí pronto, Lobato! Ya no estoy solo yo con mi rebaño. —Ven pronto, noche— Ven, pero ven clara, llena de estrellas tu divino manto, que tengo que contarle hoy a mi madre cosas tan buenas, que mi ser cambiaron. ¡Ven, madre mía, que mi afán te espera! ¡No tardes en llegar que aquí te aguardo!

Y mientras el niño de la ciudad vuelve alegre, saltando sobre los surcos de la tierra madre, queda el niño del campo abrazado a su perro, amigo y guardián, esperando la noche. Allá arriba empieza a brillar el parpadeo de las estrellas.



No nos encanta el hombre que se presenta y dice con franqueza lo que piensa, siempre que estemos de acuerdo con él...
Mark Twain.

El descontento debe ser el primer paso en el progreso de un individuo o de una nación.—**O. Wilde.**

Es mejor encender una vela que maldecir la oscuridad.—Dice un antiguo proverbio chino.

Es bien poco lo que se puede hacer con sólo fe; pero nada se puede hacer sin ella.—**Samuel Butler.**

Educar no es coaccionar, ni siquiera formar; educar es liberar. Liberar de los instintos y de las escorias que el atavismo y la herencia han despertado en nosotros.

ORACION DEL MAESTRO

Gabriela Mistral

¡Señor! Tú que enseñaste, perdona que yo enseñe; que lleve el nombre de maestro, que Tú llevaste por la Tierra.

Dame el amor único de mi escuela; que ni la quemadura de la belleza sea capaz de robarle mi ternura de todos los instantes.

Maestro, hazme perdurable el fervor y pasajero el desencanto. Arranca de mí este impuro deseo de justicia que aun me turba, la protesta que sube de mí cuando me hieren. No me tuela la incomprensión ni me entristezca el olvido de las que enseñe.

Dame el ser más madre que las madres, para poder amar y defender como ellas lo que no es carne de mis carnes. Alcance a hacer de una de mis niñas mi verso perfecto y a dejarte en ella clavada mi más penetrante melodía, para cuando mis labios no canten más.

Muéstrame posible tu Evangelio en mi tiempo, para que no renuncie a la batalla de cada hora por él.

Pon en mi escuela democrática el resplandor que se cernía sobre tu corro de niños descalzos.

Hazme fuerte, aun en mi desvalimiento de mujer, y de mujer pobre; hazme despreciadora de todo poder que no sea puro, de toda presión que no sea la de tu voluntad ardiente sobre mi vida.

Amigo, acompáñame!, sosténme! Muchas veces no tendré sino a Tí a mi lado. Cuando mi doctrina sea más cabal y más quemante mi verdad, me quedaré sin los mundanos; pero Tú me oprimirás entonces contra tu corazón, el que supo harto de soledad y desamparo.

Yo sólo buscaré en tu mirada las aprobaciones.

Dame sencillez y profundidad; librame de ser complicada o banal en mi lección cotidiana.

Dame el levantar los ojos de mi pecho con heridas, al entrar cada mañana a mi escuela. Que no lleve a mi mesa de trabajo mis pequeños afanes materiales, mis menudos dolores.

Aligérame la mano en el castigo y suavízame más en la caricia. Reprenda con dolor, para saber que he corregido amando!

Haz que haga de espíritu mi escuela de ladrillo. Le envuelva la llamarada de mi entusiasmo su atrio pobre, su sala desnuda. Mi corazón le sea más columna y mi buena voluntad más oro que las columnas y el oro de las escuelas ricas

Y, por fin, recuérdame, desde la palidez del lienzo de Velázquez, que enseñar y amar intensamente sobre la Tierra es llegar al último día con el lanzazo de Longinos de costado a costado!

—:000:—

"Educar es desprenderse de uno mismo, es mostrar al niño el camino sobre el cual un día tendrá que marchar solo, para ir, si es posible más lejos y más antes que nosotros".